

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：03828)

## 截至二零二二年十二月三十一日止年度之全年業績

### 截至二零二二年十二月三十一日止年度之摘要

- 收入增加24.9%至約1,793.0百萬港元(截至二零二一年十二月三十一日止年度：約1,435.8百萬港元)。
- 毛利上升57.6%至約424.8百萬港元(截至二零二一年十二月三十一日止年度：約269.6百萬港元)。
- 毛利率上升4.9個百分點至23.7%(截至二零二一年十二月三十一日止年度：18.8%)。
- 經營溢利約91.8百萬港元(截至二零二一年十二月三十一日止年度：經營虧損約92.4百萬港元)。
- 本公司擁有人應佔溢利約75.5百萬港元(截至二零二一年十二月三十一日止年度：本公司擁有人應佔虧損約93.5百萬港元)。
- 截至二零二二年十二月三十一日止年度的建議末期股息為每股本公司股份(「股份」)3.0港仙，連同截至二零二二年六月三十日止六個月所宣派的中期股息每股1.0港仙，股息總額為每股4.0港仙以及年度派息率為38.5%。截至二零二一年十二月三十一日止年度並無建議派發末期股息及截至二零二一年六月三十日止六個月亦無宣派中期股息。

\* 僅供識別

明輝國際控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零二二年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績如下：

## 綜合全面收益表

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
收入	3	1,793,025	1,435,826
銷售成本	4	(1,368,212)	(1,166,181)
毛利		424,813	269,645
其他收入	5	12,758	8,266
分銷成本	4	(216,575)	(210,934)
行政開支	4	(113,816)	(106,656)
金融資產減值虧損淨額	4	(15,347)	(47,983)
商譽減值		-	(4,759)
經營溢利／(虧損)		91,833	(92,421)
財務收入		593	962
財務成本		(4,718)	(2,425)
應佔一間聯營公司溢利／(虧損)		511	(457)
應佔一間合營企業虧損		(207)	(64)
一項投資物業之公平值收益		1,974	-
未計所得稅前溢利／(虧損)		89,986	(94,405)
所得稅開支	6	(20,144)	(3,520)
年度溢利／(虧損)		69,842	(97,925)
其他全面(虧損)／收益			
其後可能重新分類至損益之項目			
貨幣換算差額		(23,424)	10,970
年度全面收益／(虧損)總額		46,418	(86,955)
應佔年度溢利／(虧損)：			
本公司擁有人		75,511	(93,535)
非控股權益		(5,669)	(4,390)
		69,842	(97,925)
應佔年度全面收益／(虧損)總額：			
本公司擁有人		49,914	(82,845)
非控股權益		(3,496)	(4,110)
		46,418	(86,955)
本公司擁有人應佔每股盈利／(虧損)(以港仙列示)			
基本	14(a)	10.4	(12.8)
攤薄	14(b)	10.4	(12.8)

## 綜合資產負債表

		於十二月三十一日	
		二零二二年	二零二一年
	附註	千港元	千港元
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
商譽		5,398	5,390
物業、廠房及設備		405,964	445,126
使用權資產		101,155	106,235
投資物業		16,638	15,911
無形資產		483	369
遞延所得稅資產		3,205	3,771
其他非流動資產		6,684	11,510
於一間聯營公司的投資		5,463	5,221
於合營企業的投資		116	323
按攤銷成本列賬之其他金融資產		25	132
<b>非流動資產總額</b>		<b>545,131</b>	<b>593,988</b>
<b>流動資產</b>			
存貨		260,176	266,284
其他流動資產		50,405	56,686
可收回稅項		370	11,952
按攤銷成本列賬之其他金融資產		14,101	15,750
應收合營企業款項		522	455
應收一間聯營公司款項	8	2,848	2,338
應收貿易賬款及票據	7	558,835	528,418
已抵押銀行存款	9	11,717	11,689
現金及現金等值項目	10	305,356	251,164
<b>流動資產總額</b>		<b>1,204,330</b>	<b>1,144,736</b>
<b>資產總額</b>		<b>1,749,461</b>	<b>1,738,724</b>
<b>權益</b>			
<b>本公司擁有人應佔權益</b>			
股本	13	7,343	7,343
儲備		1,151,762	1,133,259
建議末期股息	15	22,028	—
		<b>1,181,133</b>	<b>1,140,602</b>
非控股權益		(49,652)	(46,156)
<b>總權益</b>		<b>1,131,481</b>	<b>1,094,446</b>

		於十二月三十一日	
		二零二二年	二零二一年
	附註	千港元	千港元
<b>負債</b>			
<b>非流動負債</b>			
遞延所得稅負債		5,602	5,608
其他非流動應付款項		9,967	11,829
借貸	12	2,206	2,742
租賃負債		3,834	2,395
		<u>21,609</u>	<u>22,574</u>
<b>非流動負債總額</b>			
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款	11	168,318	178,432
應計費用及其他應付款項		277,273	276,050
即期所得稅負債		19,390	7,580
借貸	12	108,547	138,606
租賃負債		5,166	3,483
來自非控股權益之貸款		17,486	17,369
應付股息		191	184
		<u>596,371</u>	<u>621,704</u>
<b>流動負債總額</b>			
<b>負債總額</b>			
		<u>617,980</u>	<u>644,278</u>
<b>總權益及負債</b>			
		<u>1,749,461</u>	<u>1,738,724</u>

附註：

## 1 編製基準

本集團的綜合財務報表乃按香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）以及香港《公司條例》第622章的適用披露規定編製。綜合財務報表乃按歷史成本法編製，並經按公平值列賬之一項投資物業之重估予以修訂。

根據香港財務報告準則編製的財務報表須採用若干關鍵會計估算。在應用本集團的會計政策時，管理層亦需作出其判斷。

除另有說明外，此綜合財務資料以千港元（「千港元」）列值。

## 2 會計政策

### (a) 本集團採納之新訂及經修訂準則

本集團已於二零二二年一月一日開始之年度報告期間首次應用下列修訂或年度改進：

- 物業、廠房及設備：擬定用途前之所得款項－香港會計準則第16號（修訂本）
- 虧損性合約－履行合約之成本－香港會計準則第37號（修訂本）
- 二零一八年至二零二零年週期香港財務報告準則之年度改進
- 概念框架之提述－香港財務報告準則第3號（修訂本）
- 經修訂會計指引第5號－共同控制下合併的合併會計法

上文所列修訂對過往期間確認之金額並無任何影響，且預期不會對當前或未來期間產生重大影響。

## (b) 尚未採納之新訂準則及詮釋

若干已頒佈之新訂會計準則、會計準則之修訂及詮釋並無於截至二零二二年十二月三十一日止年度報告期間強制生效，且並無獲本集團提前採納。預期此等準則、修訂或詮釋不會於目前或未來報告期間對實體及可見未來的交易造成重大影響。

## 3 分類資料

董事會為主要營運決策者。董事會檢討本集團的內部報告以評估業績及分配資源。董事會基於此等報告確定經營分類。

本集團主要從事製造及銷售酒店供應品類產品（「酒店供應品業務」）、銷售營運用品及設備（「營運用品及設備業務」），以及製造及銷售健康護理及衛生用品（「健康護理及衛生用品業務」）。從地理區域角度而言，董事會評估業績時會依據本集團的客戶所在地域之收入來釐定。總括而言，本集團共有三項呈報分類：(i)酒店供應品業務；(ii)營運用品及設備業務；及(iii)健康護理及衛生用品業務。

董事會以未計所得稅前溢利／（虧損）、商譽減值、應佔一間聯營公司溢利／（虧損）、應佔一間合營企業虧損及一項投資物業之公平值收益為衡量基準以評估經營分類的表現。

向董事會呈報的資料採用與綜合財務報表一致的方式計量。

分類間的銷售按一般商業條款進行。折舊及攤銷費用乃參考來自外部客戶的各分類收入予以分配。本集團的資產及負債乃參照本集團所經營業務的主要市場進行分配。

## 地區

	酒店供應品業務				營運用品及設備業務				健康護理及衛生用品業務				其他				
	北美 千港元	歐洲 千港元	中國 特別行政區 (香港) 千港元	中國香港 特別行政區 (香港) 千港元	澳洲 千港元	其他亞太地區 (附註iv) 千港元	其他 (附註iv) 千港元	小計 千港元	中國 (附註iv) 千港元	其他 (附註iv) 千港元	小計 千港元	北美 千港元		香港 千港元	其他 (附註iv) 千港元	小計 千港元	總計 千港元
截至二零二二年十二月三十一日止年度																	
分類收入	183,343	250,963	354,431	176,451	150,984	262,224	3,103	1,381,499	103,208	46,240	149,448	154,715	77,656	34,440	266,811	-	1,797,358
分類開支	-	-	(4,040)	(571)	-	-	-	(4,611)	-	-	-	-	-	(122)	(122)	-	(4,733)
來自外部客戶的收入	183,343	250,963	350,391	175,880	150,984	262,224	3,103	1,376,888	103,208	46,240	149,448	154,715	77,656	34,318	266,689	-	1,793,025
未計利息、稅項、折舊、攤銷及一項投資 物業之公平值收益前的盈利/(虧損)	35,514	22,465	5,454	28,908	19,288	20,911	897	133,437	(4,741)	6,599	1,858	12,448	8,688	(866)	20,268	1,330	156,893
折舊	(7,094)	(9,708)	(13,555)	(6,804)	(5,841)	(10,144)	(124)	(53,270)	(815)	(365)	(1,180)	(5,985)	(2,937)	(1,001)	(9,923)	-	(64,373)
攤銷	(77)	(106)	(148)	(74)	(63)	(110)	(1)	(579)	-	-	-	(65)	(33)	(10)	(108)	-	(687)
財務收入	-	-	344	193	-	30	4	571	14	4	18	-	-	4	4	-	593
財務成本	-	-	(665)	(3,610)	(5)	(431)	-	(4,711)	-	-	-	-	-	-	-	(7)	(4,718)
未計所得稅前分類溢利/(虧損)	28,343	12,651	(8,570)	18,613	13,379	10,256	776	75,448	(5,542)	6,238	696	6,398	5,718	(1,875)	10,241	1,323	87,708
應佔一間聯營公司溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	511
應佔一間合營企業虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(207)
一項投資物業之公平值收益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,974
所得稅開支	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(20,144)
年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69,842
於二零二二年十二月三十一日																	
資產總額	630,057	696,935	2,299	344,887	53,602	1,727,780	155,634	42,059	359	198,052	15,969	80,749	167	96,885	51,108	(324,564)	1,749,461
包括：																	
於一間聯營公司的投資	-	5,463	-	-	-	5,463	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,463
於合營企業的投資	-	116	-	-	-	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	116
非流動資產淨額(遞延所得稅資產除外)	24,414	1,085	247	12,582	478	38,806	48	-	24	72	-	-	-	-	-	-	38,878
負債總額	(333,245)	(218,049)	(1,371)	(18,087)	(95,707)	(666,459)	(49,278)	(79,892)	-	(129,170)	(13,121)	(41,975)	-	(55,096)	(91,619)	324,564	(617,980)

截至二零二一年十二月三十一日止年度

分類收入 分類開支	酒店供應品業務				營運用品及設備業務				健康護理及衛生用品業務				其他	總計 千港元	
	北美 千港元	歐洲 千港元	中國 千港元	香港 千港元	澳洲 千港元	其他亞太地區 千港元	其他 千港元	小計 千港元	中國 千港元	其他 千港元	北美 千港元	香港 千港元			其他 千港元
來自外部客戶的收入	159,985	97,260	510,522	150,892	30,406	144,526	1,741	1,095,332	124,970	31,443	104,814	51,993	34,660	191,467	1,443,212
未計利息、稅項、折舊、攤銷及商譽減值 前的溢利/(虧損)	(8,025)	(4,879)	(25,277)	(7,547)	(1,525)	(7,251)	(87)	(54,391)	(989)	(248)	(5,288)	(2,530)	(1,148)	(14,967)	(64,764)
折舊	(107)	(65)	(337)	(100)	(20)	(96)	(1)	(726)	-	-	(69)	(43)	(15)	(127)	(853)
攤銷	-	-	916	6	-	19	-	941	15	-	-	-	6	6	962
財務收入	-	-	(411)	(1,945)	(5)	(58)	-	(2,419)	-	-	-	-	-	-	(2,425)
財務成本	-	-	(42,015)	(4,441)	(851)	(14,088)	(55)	(68,961)	2,815	446	(8,733)	(9,860)	(5,431)	(24,024)	(89,253)
未計所得稅前分類(虧損)/溢利	(3,084)	(4,427)	(42,015)	(4,441)	(851)	(14,088)	(55)	(68,961)	2,815	446	(8,733)	(9,860)	(5,431)	(24,024)	(89,253)
商譽減值	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(4,759)
應佔一間聯營公司虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(457)
應佔合營企業虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(64)
所得稅開支	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,520)
年度虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(97,925)

年度虧損	酒店供應品業務				營運用品及設備業務				健康護理及衛生用品業務				其他	總計 千港元	
	中國 千港元	香港 千港元	澳洲 千港元	東埔寨 千港元	其他地區 千港元	小計 千港元	中國 千港元	其他 千港元	香港 千港元	其他地區 千港元	北美 千港元	香港 千港元			其他 千港元
833,042	547,323	1,812	338,798	48,677	1,769,652	121,485	33,807	544	155,836	20,954	54,040	340	75,334	44,579	1,738,724
於二零二一年十二月三十一日	-	5,221	-	-	5,221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,221
投資總額	-	323	-	-	323	-	-	-	-	-	-	-	-	-	323
包括：	12,697	2,521	15	30,662	1,337	47,232	408	-	408	-	-	-	-	-	47,640
於一間聯營公司的投資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
於合營企業的投资	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
非流動資產添置(遞延所得稅資產除外)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
負債總額	(380,079)	(222,212)	(1,145)	(17,338)	(88,324)	(709,098)	(20,866)	(76,087)	-	(97,553)	(53,863)	-	(54,474)	(89,830)	(644,278)



附註：

- i 就本分類資料披露而言，中國不包括香港、中國澳門特別行政區（「澳門」）及台灣（二零二一年：相同）。
- ii 其他亞太地區主要包括新加坡、阿拉伯聯合酋長國、澳門、日本、菲律賓、卡塔爾及印度（截至二零二一年十二月三十一日止年度：主要包括澳門、日本、阿拉伯聯合酋長國、柬埔寨、馬來西亞、新加坡及印度）。
- iii 其他主要包括象牙海岸及剛果民主共和國（截至二零二一年十二月三十一日止年度：主要包括肯尼亞共和國及阿爾及利亞）。
- iv 其他主要包括香港、澳門、馬來西亞及卡塔爾（截至二零二一年十二月三十一日止年度：主要包括香港、澳門、馬來西亞及澳洲）。
- v 其他地區主要包括澳門及印度（於二零二一年十二月三十一日：相同）。
- vi 其他主要包括中國（附註i）、柬埔寨、德國及澳門（截至二零二一年十二月三十一日止年度：主要包括中國（附註i）、柬埔寨、日本及澳門）。
- vii 其他地區主要包括柬埔寨及日本（於二零二一年十二月三十一日：主要包括澳門及日本）。

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本集團的收入是在某個時間點確認，概無來自單一客戶的銷售佔本集團收入的10%以上（截至二零二一年十二月三十一日止年度：相同）。

截至二零二二年十二月三十一日止年度，非流動資產添置包括添置使用權資產、物業、廠房及設備、無形資產及其他非流動資產（截至二零二一年十二月三十一日止年度：相同）。

#### 4 按性質呈列之開支

計入銷售成本、分銷成本、行政開支及金融資產減值虧損淨額內的開支／(收益)列述如下：

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
已出售存貨成本	948,165	778,228
核數師酬金		
—核數服務	2,700	2,500
物業、廠房及設備的折舊	55,288	56,047
使用權資產的折舊	9,085	8,717
無形資產的攤銷	687	853
其他租賃開支*	5,907	6,477
陳舊存貨的(撥備撥回)／撥備	(7,405)	19,729
直接撇銷陳舊存貨	3,303	3,523
金融資產減值虧損淨額	15,347	47,983
僱員福利開支	424,453	378,044
運輸費用	84,351	75,165
匯兌虧損／(收益)	3,062	(962)
推廣成本	16,896	22,329
出售物業、廠房及設備(收益)／虧損	(28)	123
來自產生租金收入之一項投資物業之直接營運開支	36	57
公用開支	26,654	23,285

\* 此等開支與短期租賃相關。此等金額直接計入開支，並不會在香港財務報告準則第16號下計量為租賃負債。

#### 5 其他收入

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
租金收入	134	351
銷售廢料收入	497	642
政府補貼(附註(i))	8,957	3,404
其他	3,170	3,869

附註：

(i) 政府補貼指中國政府就本集團若干資本投資發放之補貼以及香港政府根據防疫抗疫基金發放之補貼。收取此等補貼並無附帶未達成條件及其他或然事件。

## 6 所得稅開支

於綜合全面收益表扣除／(撥回)的所得稅金額為：

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
即期所得稅：		
— 香港利得稅	11,593	2,653
— 中國企業所得稅	8,354	1,967
— 其他海外利得稅	437	529
過往年度調整	(728)	(770)
	<u>19,656</u>	<u>4,379</u>
遞延所得稅抵免	488	(859)
	<u>20,144</u>	<u>3,520</u>

稅項乃按本集團經營所在司法權區通用的適用稅率計提撥備。

香港利得稅、中國企業所得稅、新加坡企業所得稅及柬埔寨企業所得稅乃按照截至二零二二年十二月三十一日止年度估計應課稅溢利分別以16.5% (二零二一年：16.5%)、25% (二零二一年：25%)、17% (二零二一年：17%) 及20% (二零二一年：20%) 計算。

其他海外溢利之稅項乃按本集團經營所在司法權區之當前稅率根據當地現行法例、詮釋及慣例計算。

## 7 應收貿易賬款及票據

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
應收貿易賬款	635,667	596,479
應收票據	17,362	19,387
	<u>653,029</u>	<u>615,866</u>
減：應收款項減值撥備	(94,194)	(87,448)
應收貿易賬款及票據淨額	<u><u>558,835</u></u>	<u><u>528,418</u></u>

本集團所授予的信貸期介乎15日至120日。

應收貿易賬款及票據按發票日期的賬齡分析如下：

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
1至30日	229,694	271,278
31至60日	121,733	96,091
61至90日	70,779	79,147
91至180日	118,273	93,362
180日以上	112,550	75,988
	<u><u>653,029</u></u>	<u><u>615,866</u></u>

## 8 應收一間聯營公司款項

該款項為應收一間聯營公司的貿易賬款。該款項之賬面值與其公平值相若。該款項無抵押、無利息及主要以港元計值。授予的信貸期為90日。按發票日期之賬齡分析如下：

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
1至30日	2,682	1,485
31至60日	-	496
61至90日	-	2
90日以上	166	355
	<u><u>2,848</u></u>	<u><u>2,338</u></u>

## 9 已抵押銀行存款

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
已抵押銀行存款	<u>11,717</u>	<u>11,689</u>

於二零二二年十二月三十一日，1,500,000美元（相當於約11,717,000港元）（於二零二一年十二月三十一日：1,500,000美元（相當於約11,689,000港元））之一項銀行存款已作為香港銀行授信函之抵押。

## 10 現金及現金等值項目

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
銀行結餘及現金	264,143	251,164
短期銀行存款（原到期日少於三個月）	<u>41,213</u>	<u>-</u>
	<u>305,356</u>	<u>251,164</u>

於二零二二年十二月三十一日，本集團存於中國及印度的銀行之現金及銀行結餘分別約67,253,000港元（於二零二一年十二月三十一日：約89,425,000港元）及約2,363,000港元（於二零二一年十二月三十一日：約386,000港元），資金匯款受外匯管制規限。

## 11 應付貿易賬款

應付貿易賬款按發票日期的賬齡分析如下：

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
1至30日	166,130	169,021
31至60日	400	2,957
61至90日	152	4,453
90日以上	<u>1,636</u>	<u>2,001</u>
	<u>168,318</u>	<u>178,432</u>

## 12 借貸

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
非流動：		
並無按要求償還條款之有抵押其他借貸	<u>2,206</u>	<u>2,742</u>
流動：		
具有按要求償還條款之有抵押銀行借貸	108,323	138,227
並無按要求償還條款之有抵押銀行借貸	10	273
並無按要求償還條款之有抵押其他借貸	<u>214</u>	<u>106</u>
	<u>108,547</u>	<u>138,606</u>
	<u>110,753</u>	<u>141,348</u>

按以下貨幣列值之借貸如下：

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
港元	10,782	12,771
美元(「美元」)	97,541	125,455
日圓(「日圓」)	<u>2,430</u>	<u>3,122</u>
	<u>110,753</u>	<u>141,348</u>

由於折現之影響並不重大，借貸之賬面值與其公平值相若。

截至二零二二年及二零二一年十二月三十一日止年度，本集團已遵守其借貸融資之財務契諾。

除於二零二二年十二月三十一日的銀行及其他借貸約2,430,000港元(於二零二一年十二月三十一日：約3,122,000港元)以本集團非控股權益之個人擔保作抵押外，其他銀行借貸均以本集團若干物業、廠房及設備、使用權資產及一項銀行存款作抵押。

就借貸之已抵押資產之賬面值如下：

	二零二二年 千港元	二零二一年 千港元
物業、廠房及設備	18,960	21,245
使用權資產	27,860	29,077
銀行存款	11,717	11,689
已抵押資產之賬面總額	<u>58,537</u>	<u>62,011</u>

### 13 股本

	股份數目	千港元
每股0.01港元的普通股		
法定：		
於二零二一年一月一日、 二零二一年十二月三十一日及 二零二二年十二月三十一日	<u>10,000,000,000</u>	<u>100,000</u>
已發行及繳足：		
於二零二一年一月一日、 二零二一年十二月三十一日及 二零二二年十二月三十一日	<u>734,262,697</u>	<u>7,343</u>

### 14 每股盈利／(虧損)

#### (a) 基本

每股基本盈利／(虧損)以本公司擁有人應佔溢利／(虧損)除以年內已發行普通股之加權平均數計算。

	二零二二年	二零二一年
本公司擁有人應佔溢利／(虧損)(千港元)	<u>75,511</u>	<u>(93,535)</u>
已發行普通股加權平均數(千股)	<u>725,699</u>	<u>728,839</u>
每股基本盈利／(虧損)(以港仙列示)	<u>10.4</u>	<u>(12.8)</u>

## (b) 攤薄

每股攤薄盈利／(虧損)以假設所有可攤薄的潛在普通股被兌換後，調整已發行普通股的加權平均數計算。

於二零二二年十二月三十一日，並無已發行潛在攤薄普通股，故截至二零二二年十二月三十一日止年度之每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

截至二零二一年十二月三十一日止年度，所有尚未行使之購股權對本公司概無任何攤薄影響，故每股攤薄虧損與每股基本虧損相同。

## 15 股息

於二零二二年八月二十五日，董事會議決批准截至二零二二年六月三十日止六個月之中期股息每股1.0港仙。約7,343,000港元之股息總額已獲派發，包括就本公司股份獎勵計劃下持有之股份獲派發之股息。

於二零二三年三月二十八日，董事會議決建議派發截至二零二二年十二月三十一日止年度的末期股息每股3.0港仙，股息總額約22,028,000港元，惟須待將於二零二三年五月二十四日舉行的本公司股東週年大會上獲批准後，方可作實。此建議股息尚未於綜合財務報表反映為應付股息，但反映為截至二零二二年十二月三十一日止年度的分配保留盈利。

## 16 資本承擔

於二零二二年十二月三十一日，本集團已訂約惟並未於綜合財務資料內撥備之資本承擔約19,183,000港元(於二零二一年十二月三十一日：約21,843,000港元)。



## 管理層討論及分析

### 財務回顧

#### 主要財務摘要

以下載列本集團之綜合主要財務摘要：

	截至十二月三十一日止年度		變動 %
	二零二二年 百萬港元	二零二一年 百萬港元	
收入	<b>1,793.0</b>	1,435.8	24.9%
毛利	<b>424.8</b>	269.6	57.6%
本公司擁有人應佔溢利／(虧損)	<b>75.5</b>	(93.5)	不適用
本公司擁有人應佔每股基本盈利／(虧損)(港仙)	<b>10.4</b>	(12.8)	不適用
本公司擁有人應佔每股攤薄盈利／(虧損)(港仙)	<b>10.4</b>	(12.8)	不適用
每股股息(港仙)	<b>4.0</b>	—	不適用

#### 收入

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本集團總收入錄得增幅24.9%至約1,793.0百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約1,435.8百萬港元）。截至二零二二年十二月三十一日止年度，酒店供應品業務、營運用品及設備業務與健康護理及衛生用品業務的收入分別約1,376.9百萬港元、149.4百萬港元及266.7百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約1,088.1百萬港元、156.4百萬港元及191.3百萬港元），分別佔本集團總收入的76.8%、8.3%及14.9%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：75.8%、10.9%及13.3%）。

#### 毛利及毛利率

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本集團的毛利約424.8百萬港元，較截至二零二一年十二月三十一日止年度約269.6百萬港元增加57.6%。因本集團採取多項措施（包括加強成本控制及加大高利潤率產品的銷售），毛利率較去年之18.8%增加4.9個百分點至23.7%。

## 本公司擁有人應佔溢利／（虧損）

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本公司擁有人應佔溢利約75.5百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：本公司擁有人應佔虧損約93.5百萬港元）。

## 每股盈利／（虧損）

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利分別為10.4港仙及10.4港仙（截至二零二一年十二月三十一日止年度：每股基本及攤薄虧損分別為12.8港仙及12.8港仙）。

## 末期股息

董事會已議決建議就截至二零二二年十二月三十一日止年度派發末期股息每股3.0港仙（截至二零二一年十二月三十一日止年度：無）。預期截至二零二二年十二月三十一日止年度的中期及末期股息將合計為每股4.0港仙（截至二零二一年十二月三十一日止年度：無）。建議末期股息須待將於二零二三年五月二十四日舉行的股東週年大會（「股東週年大會」）上獲批准後方可作實。

## 流動資金及財務資源

本集團一貫奉行審慎資金管理政策及積極管理其流動資金狀況，並具備備用銀行融資授信額度，以應付日常營運和未來發展的潛在資金需求。

## 現金及現金等值項目

於二零二二年十二月三十一日，本集團的現金及現金等值項目約305.4百萬港元（於二零二一年十二月三十一日：約251.2百萬港元）。

## 資產淨值

本集團於二零二二年十二月三十一日之資產淨值約1,131.5百萬港元（於二零二一年十二月三十一日：約1,094.4百萬港元）。

## 借貸

本集團借貸之借貸結構、到期概況及貨幣計值如下：

借貸結構：

	於十二月三十一日			
	二零二二年 實際利率	百萬港元	二零二一年 實際利率	百萬港元
具有按要求償還條款 之有抵押銀行借貸	一個月香港銀行 同業拆息率 (「香港銀行同業拆息率」) 加年利率1.7%之 浮動利率	4.5	一個月香港銀行 同業拆息率 加年利率1.7%之 浮動利率	4.3
	一個月香港銀行 同業拆息率 加年利率1.7%或 銀行撥付融資成本之 較高者之浮動利率	6.3	一個月香港銀行 同業拆息率 加年利率1.7%或 銀行撥付融資成本之 較高者之浮動利率	8.4
	一個月擔保隔夜 融資期限利率 加介乎年利率 1.67%至1.82% 之浮動利率	69.8	一個月倫敦銀行 同業拆息率 (「倫敦銀行同業拆息率」) 加介乎年利率1.5%至1.7% 之浮動利率	85.2
	一個月倫敦銀行 同業拆息率 加年利率1.7%或 銀行撥付融資成本之 較高者之浮動利率	27.8	一個月倫敦銀行 同業拆息率 加年利率1.7%或 銀行撥付融資成本之 較高者之浮動利率	40.3
並無按要求償還條款 之有抵押銀行借貸	年利率1.4% 之固定利率	-	介乎年利率1.4%至 2.4%之固定利率	0.3
並無按要求償還條款 之有抵押其他借貸	介乎年利率0.36%至 1.38%之固定利率	2.4	介乎年利率0.36%至 1.26%之固定利率	2.8
		<b>110.8</b>		<b>141.3</b>

到期概況：

在並無計及按要求償還條款的影響下，借貸的還款期如下：

	於十二月三十一日	
	二零二二年 百萬港元	二零二一年 百萬港元
於1年內	61.4	64.2
1至2年之間	23.1	30.8
2至5年之間	25.1	44.7
5年以上	1.2	1.6
	<u>110.8</u>	<u>141.3</u>

貨幣計值：

	於十二月三十一日	
	二零二二年 百萬港元	二零二一年 百萬港元
港元	10.8	12.8
美元	97.5	125.4
日圓	2.5	3.1
	<u>110.8</u>	<u>141.3</u>

借貸詳情載於綜合財務資料附註12。

**集團資產抵押**

除於二零二二年十二月三十一日之銀行及其他借貸約2.5百萬港元(於二零二一年十二月三十一日：約3.1百萬港元)以本集團非控股權益之個人擔保作抵押外，其他銀行借貸均以本集團若干物業、廠房及設備、使用權資產以及一項銀行存款作抵押。

就借貸之已抵押資產之賬面值如下：

	於十二月三十一日	
	二零二二年 百萬港元	二零二一年 百萬港元
物業、廠房及設備	19.0	21.2
使用權資產	27.9	29.1
銀行存款	11.7	11.7
	<u>58.6</u>	<u>62.0</u>

## 資產負債比率

資產負債比率乃按淨債務(即借貸扣除現金及現金等值項目)除以總權益計算。於二零二二年十二月三十一日及於二零二一年十二月三十一日，資產負債比率並不適用於本集團。

## 外匯風險

本集團面對以人民幣(「人民幣」)為主的各種外匯風險。本集團目前並無制定外匯對沖政策。

本集團主要於中國採購其原材料。有關人民幣之貨幣風險乃透過增加以相同貨幣計值之收入進行管理。

## 資本承擔及或然負債

於二零二二年十二月三十一日及二零二一年十二月三十一日之資本承擔詳情載於綜合財務資料附註16。於二零二二年十二月三十一日，本集團概無重大或然負債(於二零二一年十二月三十一日：相同)。

## 業務回顧

回顧二零二二年，在美國加息及地緣政治衝突之影響下，全球經濟面臨通脹高企、原材料價格上漲、供應鏈斷裂等多重壓力，導致全球復甦步伐放緩。然而，隨著全球2019冠狀病毒病(COVID-19)大流行有所減退，世界各國逐步開放，旅遊、觀光、航空業之需求迎來復甦，並帶動本集團旗下業務。本集團之整體業績較去年同期錄得穩定增長。

## 酒店供應品業務

根據聯合國世界旅遊組織近日公佈的數據，二零二二年錄得國際旅客逾900百萬人次，相當於二零二一年水平的兩倍，惟仍僅為大流行前水平的63%。根據有關數據，歐洲旅客人次已回升至大流行前水平近80%，而亞洲的恢復步伐則相對較緩慢，此乃由於有關地區原先實行較為嚴格的防疫相關限制措施，至最近數月方才開始解除。受惠於各國放寬入境限制措施、全球旅遊需求恢復之下國際旅遊業逐步改善，市場對酒店供應品類產品的需求亦有所增加。

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本集團的酒店供應品業務收入上升26.5%至約1,376.9百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約1,088.1百萬港元），佔本集團總收入之76.8%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：75.8%）。截至二零二二年十二月三十一日止年度，酒店供應品業務的毛利上升56.7%至約324.7百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約207.2百萬港元）。截至二零二二年十二月三十一日止年度，此分類的毛利率增加4.6個百分點至23.6%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：19.0%）。

於二零二二年初，中國再度爆發COVID-19大流行，以及進一步收緊防疫措施影響旅遊市場的正常運行。根據中國旅遊研究院發佈的《二零二二年旅遊經濟運行分析與二零二三年發展預測》（中國旅遊經濟藍皮書No.15），二零二二年中國國內旅客人數及旅遊收入分別預計為25.30億人次及人民幣2.04萬億元，分別較二零二一年減少22.1%及30%，並恢復至大流行前水平的42.1%及30.7%。截至二零二二年十二月三十一日止年度，來自中國的酒店供應品業務收入約350.4百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約503.7百萬港元），佔酒店供應品業務分類總收入之25.4%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：46.3%）。

截至二零二二年十二月三十一日止年度，來自香港、北美、歐洲、其他亞太地區及澳洲的酒店供應品業務收入分別約175.9百萬港元、183.3百萬港元、251.0百萬港元、262.2百萬港元及151.0百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約150.4百萬港元、160.0百萬港元、97.3百萬港元、144.5百萬港元及30.4百萬港元），分別佔酒店供應品業務分類總收入之12.8%、13.3%、18.2%、19.0%及11.0%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：13.8%、14.7%、8.9%、13.3%及2.8%）。來自此等地區的酒店供應品業務收入有所增加，乃由於入境限制解除以及此等地區的旅遊需求回升，導致市場對本集團酒店供應品類產品的需求有所增加。

### 營運用品及設備業務

根據Lodging Econometrics近日發佈之中國建築管道趨勢報告，分析師指於二零二二年第四季度末，中國之總酒店建築管道為3,581個項目／675,074間客房。於二零二二年，已有469間新酒店在中國開業。截至二零二二年十二月三十一日止年度，本集團的營運用品及設備業務收入約149.4百萬港元，較截至二零二一年十二月三十一日止年度約156.4百萬港元減少4.5%，佔本集團總收入之8.3%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：10.9%）。截至二零二二年十二月三十一日止年度，營運用品及設備業務的毛利減少3.0%至約36.1百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約37.2百萬港元）。截至二零二二年十二月三十一日止年度，此分類的毛利率上升0.4個百分點至24.2%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：23.8%）。

截至二零二二年十二月三十一日止年度，來自中國及其他市場的營運用品及設備業務收入分別約103.2百萬港元及46.2百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約125.0百萬港元及31.4百萬港元），分別佔營運用品及設備業務分類總收入之69.1%及30.9%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：79.9%及20.1%）。

本集團將繼續探討營運用品及設備市場的潛在需求，進一步擴大補貨業務規模，透過提供更豐富的產品種類及優質服務以提升客戶的長期依賴度，同時亦致力發掘更多高價值客戶，與其建立長期合作關係，從而推動業務持續發展。

### 健康護理及衛生用品業務

本集團持續生產優質的健康護理及衛生用品以及即棄感染控制產品（如醫用儀器罩），以滿足市場上的不同需求。隨著後疫情時代到來以及全球老年人口持續增長，公眾的個人健康護理意識大大增強，對健康護理及衛生用品的需求亦不斷增加。健康護理及衛生用品市場仍有增長空間，行業規模亦將繼續擴大。因此，本集團致力把握市場機遇，並繼續向市場提供豐富、優質的健康護理用品，確保收入穩步增長。

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本集團的健康護理及衛生用品業務收入約266.7百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約191.3百萬港元），佔本集團總收入之14.9%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：13.3%）。截至二零二二年十二月三十一日止年度，健康護理及衛生用品業務的毛利約64.0百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約25.0百萬港元）。截至二零二二年十二月三十一日止年度，此分類之毛利率上升10.9個百分點至24.0%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：13.1%）。

香港於二零二二年初爆發第五波COVID-19大流行，導致相關衛生用品銷量增加。截至二零二二年十二月三十一日止年度，來自香港的健康護理及衛生用品業務收入約77.7百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約51.9百萬港元），佔健康護理及衛生用品業務分類總收入之29.1%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：27.1%）。本集團亦持續在其他地區發展健康護理及衛生用品業務。截至二零二二年十二月三十一日止年度，來自北美及其他市場的健康護理及衛生用品業務收入分別約154.7百萬港元及34.3百萬港元（截至二零二一年十二月三十一日止年度：約104.8百萬港元及34.6百萬港元），分別佔健康護理及衛生用品業務分類總收入之58.0%及12.9%（截至二零二一年十二月三十一日止年度：54.8%及18.1%）。

## 前景及策略

本集團旨在成為以酒店供應品及個人護理用品為核心的卓越國際品牌，為持份者創造理想的價值，並關注環保，致力可持續發展。

### 全球旅遊業增長率預期回升

目前，世界各地仍滿佈風險拖慢經濟復甦步伐。隨著世界各國放寬防疫政策，經濟活動及旅客流量正在恢復。所有此等因素均有助推動全球旅遊業復甦步伐加速。展望二零二三年，隨著大流行逐漸消退，全球經濟形勢將得以改善，此將推動旅遊、觀光及航空業蓬勃發展。經濟學人智庫預期，過往受壓的旅遊需求將推動二零二三年國際旅客人次增長30%至16億。受惠於全球旅遊業復甦，本集團的酒店供應品業務和營運用品及設備業務將逐步改善，並預期恢復持續增長。

### 中國旅遊業復甦

中國於二零二二年底解除所有防疫政策及有序恢復旅客入境，中國旅遊業逐步開始復甦。根據中國旅遊研究院發佈的《二零二二年旅遊經濟運行分析與二零二三年發展預測》(中國旅遊經濟藍皮書No.15)，預期二零二三年國內旅客人數及旅遊收入將恢復至大流行前水平的70至75%，而入出境旅客人次將恢復至大流行前水平的30至40%。中國市場重新開放，引發旅遊業的強勁復甦。本集團對中國旅遊業的前景抱樂觀態度，並預期於中國的酒店供應品業務和營運用品及設備業務將得以推動。

### 東南亞市場之發展

隨著供應鏈壓力釋放、各國入境限制措施解除及邊境重開，東南亞旅遊業得以繼續發展，並將大力推動東南亞國家的經濟增長。根據STR近日發佈的文章，二零二二年東南亞地區的酒店入住率為53.8%，較二零二一年增加15.6個百分點。本集團就東南亞市場的未來發展潛力抱樂觀態度，並有意繼續向東南亞拓展產業鏈。本集團將繼續善用位於柬埔寨的水劑產品生產線，預期此將提升東南亞地區酒店供應品類產品的產量。同時，本集團將善用自身在產品組合多元化及地區成本方面的優勢，積極拓展產品種類，繼續發掘東南亞市場的潛力。本集團將積極爭取與當地供應商合作，進一步鞏固並擴大其於東南亞地區的業務範圍。



## 推廣健康護理及衛生用品業務

隨著步入後疫情時代，健康護理及衛生用品市場漸現豐厚的發展機遇。本集團將緊貼市場發展趨勢，繼續擴展健康護理及衛生用品的業務範圍，從而滿足變化不斷的市場需求，提高本集團品牌及產品的滲透率。本集團對健康護理用品行業的未來前景仍然充滿信心，並將於適時繼續投入資金，提高產品研發能力。本集團將於未來憑藉技術優勢及品牌聲譽，持續擴大目標客戶群，涵蓋個人消費者、商業機構、醫院等，並適時調整線上及線下市場推廣策略，藉以提升營運效率，推動更多合作及業務發展機遇。

## 貫徹綠色發展及生產理念

量化環境、社會及管治（「環境、社會及管治」）績效的重要性日益顯著。為配合酒店業綠色發展的轉型需要，本集團將繼續採取綠色策略，推動產業鏈的可持續發展，並投入資源開發採用環保物料的綠色酒店供應品類產品。本集團亦將靈活貫徹環保理念，並積極履行節能減排責任，從而推行碳足跡管理工作，進一步提升本集團的環境、社會及管治績效。

## 提升盈利能力及核心競爭力

鑑於COVID-19大流行的影響開始減退，本集團的核心營運指標有望得以改善。隨著各國旅遊業復甦，旅遊需求快速增長之下客戶的價格敏感度有所下降，為本集團帶來更多更佳訂價空間。本集團將提升柬埔寨生產基地的資源利用率，並加緊控制生產成本及採購原材料替代品，致力提高本集團的生產效率及利潤率。本集團將充分利用自身產品及成本優勢，加強核心競爭力，為客戶創造更高價值。同時，本集團亦將繼續改善營運資金管理、業務發展及成本控制等相關策略，藉以為本集團凝聚營運動力，同時為其長遠發展奠定穩實根基。

## 把握市場復甦機遇

本集團將靈活應對市場變化、充分利用成本及產品優勢、進一步加強產業鏈，從而推動業務拓展至不同地區及領域，鞏固市場地位。同時，本集團將繼續優化產品組合及客戶服務，除與長期穩定的客戶保持合作關係外，我們亦積極發掘更多高價值客戶，藉以提高競爭力及市場份額，增強本集團的發展韌力。本集團將把握市場復甦的發展機遇，提高企業質素及效益，為經營業績爭取可持續發展。

## 僱員及薪酬政策

於二零二二年十二月三十一日，本集團的僱員總數約4,700人。截至二零二二年十二月三十一日止年度，僱員福利開支(包括董事酬金)約424.5百萬港元。本集團僱員(包括董事及高級管理人員)之薪酬一般乃參照市場條款及個人資歷而釐定，並定期作出檢討。本集團亦向特定員工提供多項其他福利，包括酌情花紅、社會保險或醫療保險、購股權計劃、股份獎勵計劃、持續教育及培訓課程。本集團亦推行關鍵績效指標評核計劃及年度嘉勉狀計劃，以提升僱員個人表現及營運效率。

## 企業管治守則

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本集團已遵守香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載之《企業管治守則》之所有守則條文，惟偏離以下條文：

- 守則條文第C.2.1條：董事會於截至本公告日期尚未委任一名人士擔任行政總裁之職務及行政總裁之職責由本公司之全體執行董事(包括本公司主席)共同履行。董事會認為此安排有利於本公司之全體執行董事利用不同專長作出貢獻，並有利於保持本公司一貫政策及策略。
- 守則條文第F.2.2條：董事會主席因其他業務會議而未能出席本公司於二零二二年五月二十五日舉行之股東週年大會。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零二二年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券，惟本公司股份獎勵計劃(「計劃」)的受託人根據計劃的計劃規則及信託契據的條款，於聯交所以總代價約2.1百萬港元購買合共5,000,000股股份除外。

## 審核委員會

本公司之審核委員會（「審核委員會」）由四名本公司之獨立非執行董事組成，並已根據上市規則規定以書面訂明職權範圍。審核委員會已審閱本集團截至二零二二年十二月三十一日止年度之全年業績。

## 董事進行證券交易之標準守則

於二零零七年十月五日，本公司採納上市規則附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）作為董事進行證券交易之操守準則。經向本公司全體董事作出特定查詢後，本公司全體董事確認彼等已於截至二零二二年十二月三十一日止年度遵守標準守則所載之規定。

## 股東週年大會

本公司擬於二零二三年五月二十四日（星期三）舉行應屆股東週年大會（「股東週年大會」）。股東週年大會通告將於適當時間刊載及寄發予本公司之股東（「股東」）。

## 末期股息

董事會建議派發截至二零二二年十二月三十一日止年度的末期股息為每股3.0港仙。待股東於股東週年大會上批准後，本公司將於二零二三年六月九日（星期五）或前後，向於二零二三年六月二日（星期五）名列本公司股東名冊的股東派發末期股息。

## 暫停辦理股份過戶登記手續

為釐定股東出席股東週年大會並於會上投票的資格，本公司之股份過戶登記手續將於二零二三年五月十九日（星期五）至二零二三年五月二十四日（星期三）（包括首尾兩日）暫停辦理，期間將不會進行股份過戶。為符合出席股東週年大會並於會上投票的資格，所有有關股份過戶文件連同有關股票，須於二零二三年五月十八日（星期四）下午四時三十分前送達本公司於香港之股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司（地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖）登記。

為釐定股東享有建議末期股息之資格，本公司之股份過戶登記手續將於二零二三年五月三十一日（星期三）至二零二三年六月二日（星期五）（包括首尾兩日）暫停辦理，期間將不會進行股份過戶。為符合獲派建議末期股息的資格，所有有關股份過戶文件連同有關股票，須於二零二三年五月三十日（星期二）下午四時三十分前送達本公司於香港之股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司（地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖）登記。

## 羅兵咸永道會計師事務所的工作範圍

本集團的核數師，羅兵咸永道會計師事務所已就本集團截至二零二二年十二月三十一日止年度的初步業績公告中有關本集團截至二零二二年十二月三十一日止年度的綜合資產負債表、綜合全面收益表及相關附註所列數字與本集團該年度的綜合財務報表草稿所列載數額核對一致。羅兵咸永道會計師事務所就此執行的工作不構成核證聘用，因此羅兵咸永道會計師事務所並未對初步業績公告發出任何意見或核證結論。

## 於聯交所披露易網站及本公司網站刊載年報

載有上市規則規定一切資料之年報將於適當時間寄發予股東及刊載於聯交所披露易網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))及本公司網站([www.mingfaigroup.com](http://www.mingfaigroup.com))。

承董事會命  
明輝國際控股有限公司  
主席  
程志輝

香港，二零二三年三月二十八日

於本公告日期，本公司之執行董事為程志輝先生、程志強先生、劉子剛先生、程俊華先生及姜國雄先生；本公司之非執行董事為陳艷清女士；及本公司之獨立非執行董事為孔錦洪先生、吳保光先生、孫榮聰先生及鄺允傑先生。